

Laboratorio di Antropologia del Mondo Antico

Verbale del 10/12/2012

Nel giorno 10/12/2012 il Laboratorio di Antropologia del Mondo Antico, presieduto dal prof. Riccardo Di Donato, si è riunito per un incontro dal titolo “Un’esperienza di tirocinio al Centre ANHIMA: il carteggio Meyerson-Vernant”. La relazione è stata tenuta dal dott. Fabrizio Gaetano, il quale ha esposto i contenuti e i risultati del proprio tirocinio, svolto presso il Centre ANHIMA di Parigi. Il suo lavoro si è incentrato sullo studio della corrispondenza tra Jean-Pierre Vernant e Ignace Meyerson (1913-1983), oggi custodita negli Archivi Nazionali di Fontainebleau.

Dopo aver descritto la condizione materiale delle lettere, il relatore ha illustrato ai presenti i criteri di catalogazione da lui adottati e ha poi concluso con l'esame dei contenuti del carteggio.

L'analisi attenta della corrispondenza ha permesso al dott. Gaetano di elaborare un regesto che si pone come obiettivo la praticità della consultazione da parte del lettore, resa possibile dalla creazione di due tabelle. La prima si articola in tre colonne (mittente; indicazione temporale; numero di lettere, telegrammi e cartoline), che visualizzano immediatamente lo sviluppo del carteggio e consentono di avanzare alcune considerazioni:

- i cinquant'anni di corrispondenza non sono coperti in modo omogeneo, ma spesso periodi più brevi contengono un maggior numero di lettere (è il caso del 1950, quando Vernant scrive 48 lettere e 6 telegrammi; al contrario, per gli anni compresi tra il 1939 e il 1942 abbiamo solo 6 lettere e una cartolina);
- tra gli anni '40 e '50 la corrispondenza diventa più serrata e il rapporto tra i due più stretto.

La seconda tabella è invece più complessa. Essa si organizza in cinque colonne, che indicano:

- 1) il periodo cronologico in cui si colloca la lettera;
- 2) il numero della lettera, che non distingue la tipologia (indicata invece nella colonna successiva), ma permette di economizzare gli eventuali riferimenti;
- 3) la corrispondenza, a sua volta ripartita in tre sottogruppi (data, luogo di spedizione e tipologia della lettera);
- 4) l'argomento o la parola chiave, utili per riassumere al lettore l'oggetto della lettera;
- 5) la risposta, che agevola il tracciato della corrispondenza tra Vernant e Meyerson.

Dopo aver reso conto delle abbreviazioni e dei criteri da lui adottati per segnalare date e titoli, il relatore ha sintetizzato i contenuti del carteggio, individuando tre categorie temporali:

- 1939-1950: trasferimento di Meyerson a Parigi nell’ambito della “Question EPHE”; rapporto complesso tra Marinette Dambuyant e Meyerson;
- anni '50: attività di redazione del *Journal de Psychologie*;
- 1960-1983: racconti di viaggi e vacanze, organizzazione di conferenze.

La seduta seminariale si è conclusa con una breve discussione, durante la quale i partecipanti hanno espresso alcune considerazioni sull'argomento trattato.